

1/11/85 (PARA USO SOLAMENTE CON LA NUEVA FORMA DE PÓLIZA MARÍTIMA)

INSTITUTE YATCH CLAUSES
PERSONAL EFFECTS CLAUSES

(For use only with the Institute Yatch Clauses 1/11/85 in insurances covering Vessels
with lockable cabin accommodation)

CLÁUSULAS DEL INSTITUTO PARA YATES
CLÁUSULAS PARA EFECTOS PERSONALES

(Para uso solamente con las Cláusulas del Instituto para Yates 1/11/85, en seguros cubriendo
buques con acomodación en cabinas provistas de cerradura)

**La siguiente extensión se aplicará siempre que una suma asegurada separada respecto a
Efectos Personales sea consignada en la las Condiciones Particulares de la Póliza.**

I. ALCANCE

Queda acordado entre las partes que este Seguro también se rige por las siguientes Cláusulas:

- 1 Subordinado siempre a sus términos y condiciones, este Seguro es extendido a cubrir (sin referencia a cualquier exceso y deducible en la Cláusula 12.1 de las Cláusulas del Instituto para Yates 1/11/85, todos los riesgos de pérdida de, o daño a Efectos Personales, que sean de propiedad del ASEGURADO y/o familia del ASEGURADO, y ropas de la tripulación proporcionada por los Armadores, mientras que se encuentren a bordo o en uso con relación al Buque asegurado; incluyendo la cobertura en tránsito desde el lugar de residencia del ASEGURADO al Buque asegurado, y hasta el retorno a tal lugar de residencia, pero EXCLUYENDO RECLAMOS PROVENIENTES DE:
 - 1.1 Uso y desgaste, deterioro gradual, humedad, moho, añublos, gusanos, desarreglos mecánicos.
 - 1.2 Fractura de artículos de naturaleza quebradiza, a menos que sea causada por el embarrancamiento del Buque, hundimiento, quemamiento, incendio o colisión, o a causa de un temporal, o de ladrones.
 - 1.3 Pérdida de dinero efectivo o moneda corriente, billetes de banco o cheques de viajero.
 - 1.4 Pérdida de esquís acuáticos o equipos de buceo, a menos que sea resultado de incendio o robo siguiente a ingreso con violencia, o de la pérdida total del Buque.
 - 1.5 Peligros excluidos por las Cláusulas 21, 22 y 23 de las Cláusulas del Instituto para Yates 1/11/85.
- 2 **AVERÍA**

Este Seguro es subordinado a la condición de avería; esto es, si la propiedad cubierta por esta extensión fuera al tiempo de cualquier pérdida de mayor valor que la suma asegurada por la presente respecto a ella, EL ASEGURADO solamente estará titulado a recobrar una proporción de dicha pérdida igual a la proporción existente entre la suma asegurada y el valor total de la referida propiedad.
- 3 **NO-CONTRIBUCIÓN**

Este Seguro no cubre ninguna pérdida o daño que al momento del acontecimiento de tal pérdida o daño están o estarían – de no ser por la existencia de este Seguro – asegurados bajo cualquier otro Seguro, excepto respecto de cualquier exceso más allá de la suma que habría sido pagadera bajo tal otro Seguro si el presente Seguro no hubiera sido efectuado.

4 LÍMITE DE INDEMNIZACIÓN

La suma recuperable bajo esta extensión de Efectos Personales estará limitada a la suma asegurada respecto a ellos, como está consignado en las Condiciones Particulares de la Póliza (cualquier artículo unitario valorizado en suma igual o mayor a la consignada en las Condiciones Particulares de la Póliza debe ser declarado especialmente)

II. ORDEN

Esta Cláusula ha sido formulada con base en la CL331. Witherby & Co.Ltd., London.

Salvo los términos y condiciones que esta cláusula ha modificado, todo lo demás queda vigente e inalterado, tal como lo acordaron ambas partes al contratar la Póliza.

CL. 331 *Witherby & Co. Ltd., London.*